



# COMUNE DI ROSATE

Provincia di Milano

Via Vittorio Veneto, 2 – 20088 Rosate (MI) – Tel. 02.90830.1 – Fax 02.908.48046

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 46 DEL 15/05/2014

**COPIA**

**OGGETTO : APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO ITC "VITTORIO BACHELET" A.S. 2013/2014**

\*\*\*\*\*

Il giorno 15/05/2014 alle ore 17:15 presso questa sede comunale, convocati con avviso scritto del Sindaco, consegnato a norma di Legge, i Signori Assessori comunali si sono riuniti per deliberare sulle proposte di deliberazione iscritte all'ordine del giorno.

Assume la presidenza il Sindaco, DANIELE DEL BEN, assistito dal Segretario Comunale DOTT.SSA MARIA BASELICE.

Dei Signori componenti la Giunta comunale di questo Comune:

Presenti

Assenti

**DEL BEN DANIELE  
ORENI MONICA  
LIIBERALI MARIO**

**VENGHI CLAUDIO  
CRESPI ALESSANDRO**

**Membri ASSEGNATI 5 PRESENTI 3**

Il Presidente, accertato il numero legale per poter deliberare validamente, invita la Giunta Comunale ad assumere le proprie determinazioni sulla proposta di deliberazione indicata in oggetto.

## LA GIUNTA COMUNALE

Vista la seguente relazione-proposta:

Richiamati l'art.4 della L. 28/03/2003 n.53 ed il D.M. 25/03/1998 N.142, che prevedono espressamente la possibilità di attivare tirocini formativi e di orientamento/alternanza scuola-lavoro a favore di studenti tecnici e liceali su proposta del soggetto attuatore;

Visto l'art. dell'art. 1 DLgs 77/05 secondo il quale, l'alternanza costituisce una modalità di realizzazione dei corsi del secondo ciclo, sia nel sistema dei licei, sia nel sistema dell'istruzione e della formazione professionale, per assicurare ai giovani, l'acquisizione di competenze spendibili nel mercato del lavoro;

Vista la Deliberazione della Giunta della Regione Lombardia con del 25/10/2013 n°825 con la quale sono stati approvati gli indirizzi regionali in materia di tirocini, ai sensi dei quali è possibile svolgere tirocini, nel cui ambito rientrano tirocini formativi e di orientamento ovvero di inserimento o reinserimento lavorativo, non costituenti rapporti di lavoro, bensì periodi di formazione e di orientamento al lavoro, finalizzati ad agevolare le scelte professionali, attraverso una conoscenza diretta del mondo del lavoro nella fase di transizione, mediante la conoscenza e la sperimentazione di un ambito professionale;

Rilevato che tale strumento rappresenta un'importante opportunità sia per il tirocinante che viene inserito temporaneamente nella struttura dell'Ente ospitante con l'acquisizione di conoscenze pratiche che integrano la preparazione teorica posseduta, sia per l'Amministrazione che, può coniugare l'attività di tirocinio con lo sviluppo di progetti e di tematiche di interesse comunale;

Dato atto che da anni il Comune di Rosate dà la propria disponibilità per uno stage aziendale dell'Istituto di Istruzione Superiore "Vittorio Bachelet" di Abbiategrasso (Mi) per un tirocinio formativo e di orientamento;

Vista la proposta di stage per l'anno scolastico 2013-2014 pervenuta in data 27/12/2013 – ns. prot.nr. 135/07 - dall'Istituto di Istruzione Superiore "Vittorio Bachelet" di Abbiategrasso (Mi), con la quale viene richiesta la disponibilità ad accogliere uno o più studenti dell'Istituto Tecnico Commerciale, per il periodo dal 03/06/2014 al 20/06/2014;

Dato atto che, il percorso in alternanza di cui trattasi, ai sensi dell'art.1 D.Lgvo nr. 77/2005 e della DGR N.825/2013, non costituisce in alcun modo rapporto individuale di lavoro;

Considerato che il presente atto non comporta effetti diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente e che, pertanto, non occorre acquisire il parere di regolarità contabile ai sensi dell'art. 49 d.lgs. n. 267/2000;

Considerato che il presente atto non comporta effetti diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'Ente e che, pertanto, non occorre acquisire il parere di regolarità contabile ai sensi dell'art. 49 d.lgs. n. 267/2000;

Preso atto del parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica espresso dal Responsabile del Settore Servizi Amministrativi, ai sensi dell'art. 49 del TUEL;

Con voti unanimi, legalmente espressi,

## **DELIBERA**

- 1) Di approvare, per le motivazioni di cui in premessa, di convenzione lo schema di convenzione di tirocinio formativo e di orientamento, composta da 7 articoli, oltre le premesse, tra l'Istituto Tecnico Commerciale "Vittorio Bachelet" con sede ad Abbiategrasso in via Stignani n.63/65 C.F. 90000430158 ed il Comune di Rosate, allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- 2) Di autorizzare il Responsabile del Servizio alla sottoscrizione della convenzione di tirocinio di formazione ed orientamento con l'Istituto Superiore "V. Bachelet" di Abbiategrasso;
- 3) Di demandare al Responsabile del Servizio tutti gli adempimenti conseguenti e necessari al perfezionamento dell'istruttoria.

Quindi, stante l'urgenza di dare attuazione al presente provvedimento visto l'approssimarsi della data di avvio dello stage formativo di cui trattasi, con separata votazione unanime, la Giunta Comunale

## **DELIBERA**

di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 del D.Lgs 267/2000.



ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "VITTORIO BACHELET"

Cod. Ministeriale MIIS003003

Istituto Tecnico Commerciale - Liceo Linguistico - Liceo Scientifico - Liceo Scienze Umane

Via Stignani, 63/65 - 20081 Abbiategrasso - Mi

☎ 02/9464236 - Fax 02/94960073 - Cod. Fiscale 90000430158

e-mail: [segreteria@iisbachelet.it](mailto:segreteria@iisbachelet.it) - PEC: [MIIS003003@pec.istruzione.it](mailto:MIIS003003@pec.istruzione.it)

Internet: <http://www.iisbachelet.it>

Allegato delibera G.C./G.M.  
n. 45 del 15/5/2014

296

Ed. 5 del 6/12/2013

CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO ITC

Prot. 826/C25 -

13/03/2014

CONVENZIONE DI TIROCINIO DI  
FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO

TRA

L'ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "VITTORIO BACHELET", con sede legale in Abbiategrasso, Via Stignani n.63/65, codice fiscale 90000430158, d'ora in poi denominato "soggetto promotore", rappresentato dal Dirigente Scolastico Dott. Francesco Valente, nato a Castelfranci (Av) il 29/05/1952

E

\_\_\_\_\_ (soggetto ospitante), con sede legale in  
\_\_\_\_\_ settore di attività  
\_\_\_\_\_ dimensioni dell'impresa/Ente (n. addetti)(\*)  
codice fiscale \_\_\_\_\_, d'ora in poi denominato "soggetto ospitante",  
rappresentato da \_\_\_\_\_ nato a  
\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_.

PREMESSO

che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi e soggetti richiamati all'art.18, comma 1, lettera a) della legge 24 giugno 1997, n. 196, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa.

SI CONVIENE QUANTO SEGUE:

ART. 1.

Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196

l'Azienda \_\_\_\_\_

si impegna ad accogliere presso le sue strutture n. \_\_\_\_\_ soggetto/i in tirocinio di formazione ed orientamento su proposta dell'Istituto di Istruzione Superiore "Vittorio Bachelet", ai sensi dell'art. 5 del decreto attuativo dell'art.18 della legge n. 196 del 1997. Il soggetto ospitante si impegna inoltre a rispettare la proporzione numerica lavoratori assunti a tempo indeterminato/tirocinanti ai sensi dell'art. 1 comma 3 del D.M. 25.3.1998 n. 142. (\*)

ART. 2

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d), della legge n. 196 del 1997 non costituisce rapporto di lavoro

(\*) solo per gli stages del Tecnico Commerciale



## ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "VITTORIO BACHELET"

Cod. Ministeriale MIIS003003

Istituto Tecnico Commerciale - Liceo Linguistico – Liceo Scientifico – Liceo Scienze Umane

Via Stignani, 63/65 – 20081 Abbiategrasso – Mi

☎ 02/9464236 – Fax 02/94960073 - Cod. Fiscale 90000430158

e-mail: [segreteria@iisbachelet.it](mailto:segreteria@iisbachelet.it) - PEC : [MIIS003003@pec.istruzione.it](mailto:MIIS003003@pec.istruzione.it)

Internet: <http://www.iisbachelet.it>

296

Ed. 5 del 6/12/2013

### CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO ITC

2. Durante lo svolgimento del tirocinio, l'attività di formazione ed orientamento prevista dal **03/06/2014** al **20/06/2014** e secondo la seguente articolazione oraria: **lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8,30 alle ore 14,10 – martedì e giovedì dalle ore 8,30 alle ore 13,30 e dalle ore 14,30 alle ore 18,10** - è seguita e verificata da un tutore designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico-organizzativo e da un responsabile dell'azienda / ente, indicato dal soggetto ospitante.
3. Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:
  - il nominativo del tirocinante;
  - i nominativi del tutor e del responsabile dell'azienda / ente;
  - obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda / ente;
  - le strutture dell'azienda o dell'Ente (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
  - gli estremi identificativi delle assicurazioni Inail e per la responsabilità civile.

#### ART. 3

1. Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:
  - svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
  - rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
  - mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a 'processi produttivi e prodotti' o 'processi educativi e/o socio-assistenziali', acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio.

#### ART. 4

1. Il soggetto promotore assicura il tirocinante contro gli infortuni sul lavoro presso l'Inail(codice ditta n. 48159901),secondo le indicazioni dell'art. 2 del D.P.R. n. 156/99in quanto l'attività di stage effettuata dai tirocinanti costituisce fase didattica integrante del processo formativo

**I tirocinanti sono inoltre assicurati per la responsabilità civile presso:**

**PLURIASS SCUOLA (UNIPOL) polizza tutela scuola n.1000381639**

In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta dal soggetto promotore) ed al soggetto promotore.

**Il tirocinante viene inserito in Azienda/Ente solo dopo aver effettuato le otto ore di corso di formazione per lavoratori ai sensi dell'art.37 comma 2, del DL 81/20089 aprile e succ. mod.**

2. Il soggetto promotore si impegna ad informare l'INAIL e l'Ispettorato del Lavoro competente per il territorio circa la durata e le modalità di attuazione dello stage e ad inviare

(\*) solo per gli stages del Tecnico Commerciale



**ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE "VITTORIO BACHELET"**

**Cod. Ministeriale MIIS003003**

*Istituto Tecnico Commerciale - Liceo Linguistico – Liceo Scientifico – Liceo Scienze Umane*

Via Stignani, 63/65 – 20081 Abbiategrasso – Mi

☎ 02/9464236 – Fax 02/94960073 - Cod. Fiscale 90000430158

e-mail: [segreteria@iisbachelet.it](mailto:segreteria@iisbachelet.it) - PEC : [MIIS003003@pec.istruzione.it](mailto:MIIS003003@pec.istruzione.it)

Internet: <http://www.iisbachelet.it>

**296**  
Ed. 5 del 6/12/2013

**CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO ITC**

comunicazioni alle rappresentanze sindacali o, in mancanza, agli organi locali delle confederazioni sindacali maggiormente rappresentative.

3. Rimane esclusa l'instaurazione di qualsiasi rapporto di lavoro in quanto gli allievi partecipano al processo lavorativo esclusivamente a titolo di stage, nell'ambito dell'attività formativa del corso di studi frequentato. E' pertanto inteso che tale esperienza non comporta alcuna retribuzione a carico di codesta azienda.

**ART. 5**

Il datore di lavoro che ospita lo stagista si impegna a:

- Garantire allo stagista l'assistenza e la formazione necessaria al buon esito dello stage;
- Rispettare le norme antinfortunistiche e di igiene sul lavoro;
- Consentire al tutor dell'ente promotore di contattare lo stagista e il tutor dell'azienda / ente per verificare l'andamento dello stage e per la stesura della relazione finale;
- Informare l'ente promotore di qualsiasi incidente possa accadere al tirocinante.

**ART. 6**

L'attività di stage potrà essere interrotta, durante la sua effettuazione, qualora, dopo una valutazione congiunta dell'esperienza, una delle parti ne faccia esplicita richiesta.

**ART. 7**

La presente convenzione decorre dalla data di sottoscrizione alla data di conclusione del tirocinio.

Abbiategrasso, \_\_\_\_\_

L'Azienda / Ente

Il Dirigente Scolastico

(prof. Francesco Valente)

(\*) solo per gli stages del Tecnico Commerciale



**Comune di Rosate (Mi)**  
**UFFICIO SERVIZI AMMINISTRATIVI**

DELIBERAZIONE G.C. N° 46 DEL 15 MAG. 2014

---

**OGGETTO: APPROVAZIONE SCHEMA DI CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO ITC "VITTORIO BACHELET" A.S. 2013/2014**

---

PARERE DI REGOLARITA' TECNICA

Visto con parere favorevole

Li 15 MAG. 2014

IL RESPONSABILE DEL SETTORE  
**Fro** Dr.ssa A. Simonetta Panara

---

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

Visto con parere favorevole

Li \_\_\_\_\_

IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA  
Dr.ssa Giulia Mangiagalli

---

Il presente verbale è stato letto, approvato e sottoscritto.

IL SINDACO  
F.to Daniele Del Ben

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Dott.ssa Maria Baselice

---

**PUBBLICAZIONE / COMUNICAZIONE**

La presente deliberazione viene pubblicata nelle forme di Legge all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi e cioè dal 28 MAG 2014 al 12 GIU 2014

Rosate, 28 MAG 2014

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Dott.ssa Maria Baselice

---

**COPIA CONFORME**

Copia conforme all'originale, per uso amministrativo.

Rosate, 28 MAG 2014



IL SEGRETARIO COMUNALE  
Dott.ssa Maria Baselice

---

**ESECUTIVITA'**

Si certifica che la presente deliberazione è divenuta esecutiva dopo il decimo giorno dalla sua pubblicazione, insussistenti iniziativa, denunce di vizi di illegittimità o di incompetenza, di cui all'articolo 134 comma 3° del testo unico D.Lgs. n. 267/2000.

Rosate,

IL SEGRETARIO COMUNALE  
Dott.ssa Maria Baselice